

Witamy na naszej rowerowej wyspie

Guide
21 tras rowerowych
3 trasy dla rowerów MTBs
1 trasa rowerowa
dla dzieci
- wszystkie trasy
z mapą



Dagli'

Brugsen



**Zeskanuj kod i zobacz naszą
GAZETĘ OFERT i nasze
LOKALNE OFERTY – a także nasze ADRESY**

Dagli' Brugsen

Vestermarie · Pedersker · Snogebæk
Østerlars · Tejn · Svaneke · Gudhjem

Dagli' Brugsen

Nykøbing

Spis treści



Wstęp	4
Jak używać przewodnika	5
Trasa 10 – 1. etap. Rønne – Allinge.....	6
Trasa 10 – 2. etap. Allinge – Svaneke.....	7
Trasa 10 – 3. etap. Svaneke – Dueodde.....	8
Trasa 10 – 4. etap. Dueodde – Rønne	9
Trasa 21 Rønne – Nexø	12
Trasa 22 Robbedale – Årdsdale	13
Trasa 23 Rønne – Helligdommen	14
Trasa 24 Pedersker – Munkeløddet	15
Trasa 25 Melsted – Aakirkeby	18
Trasa 26 Slotslyngen – Almindingen	19
Mapa tras rowerowych	20–21
Ciekawe miejsca	22
Wypożyczanie, transport i zakup rowerów	23
Polecane wycieczki 1 & 2 Rønne – Hammershus /Helligeder – Rønne	24
Polecana wycieczka 3 Pedersker – Dueodde – Pedersker	25
Polecana wycieczka 4 – Paradisbakkerne Nexø – Paradisbakkerne – Nexø.....	26
Polecana wycieczka 5 – Wschodnie wybrzeże Svaneke – Årdsdale – Svaneke.....	27
Polecana wycieczka 6 – Północna część wyspy Rø – Allinge – Olsker – Rø.....	29
Polecana wycieczka 7 – Spellinge Mose. Rønne – Spellinge Mose – Rønne	30
Polecana wycieczka 8 – Østerlars Kirke. Gudhjem – Østerlars – Gudhjem	31
Trasy dla rowerów górskich	32
Trasa dla rowerów MTB – wyznaczona na Zielonym Kole wokół stolicy Bornholmu	33
Polecana wycieczka 9 – wycieczka dla dzieci	36–37

„Jazda rowerem przynosi radość”



Lone Anker nie ma wątpliwości, jak najlepiej korzystać z uroków Bornholmu: Z wiatrem we włosach, siedząc na siodelku z rękami na kierownicy. Odkąd kontuzja stopy przed kilkunastu laty położyła kres jej treningom biegowym, Lone odkryła ogromną przyjemność z wypraw na dwóch kółkach z jej domu przy Kystevejen w Allinge.

Latem Lone jeździ rowerem przynajmniej raz dziennie wraz z Pippi, 5-letnim psem rasy Bichon Frise, bezpiecznie siedzącym w koszyku na kierownicy niebieskiego, 7- biegowego roweru marki Winther.

W ciepłych miesiącach Lone często rozpoczyna dzień od przejażdżki wraz z mężem Steffenem. Mkną tak we trójkę do piekarni przez miasto, a poranna senność znika. Najpierw jadą po bruku wzdłuż portu i mijają żeglarzy. Potem przez wąskie i kręte uliczki z licznymi pensjonatami i dalej obok wędzarni Nord-bornholm Røgeri na kameralną plażę Næs Badestrand na południu Allinge. Po porannej kąpieli siadają na skałach i posilają się kawą i kanapkami.

“Na plaży Næs w godzinach porannych panuje unikalna atmosfera. Wielkość plaży i położenie blisko

centrum miasta sprawiają, że chętnie jest ona odwiedzana przez mieszkańców, a ich poranne rozmowy stają się pewną tradycją” – mówi Lone.

Po pracy Lone wraz z Pippi ponownie, chętnie wyrusza na rowerową wycieczkę. Często jedzie poza miasto do kiosku Marii w porcie Hammer, położonego u podnóża ruin zamku Hammershus. Stojące za kioskiem dwie ławeczki z widokiem na morze są ulubionym miejscem spotkań lokalnych mieszkańców. Częstoują się tam wzajemnie domowymi wypiekami, kawą i kanapkami.

Gdy czas na to pozwala, Lone wybiera dłuższą trasę. Jedną z jej ulubionych jest trasa do Tejn, która rozpoczyna się od ruin zamku Hammershus i biegnie dalej w głąb wyspy przez wrzosowiska Slotslyngen, obok “tajemniczego” parku rzeźb przy ulicy Stenløsevej i bielonego kredą kościoła rotundowego w Olsker. Potem długi zjazd ze wzgórza do Tejn i powrót wzdłuż wybrzeża do Allinge.

“Cieszę się z takiej przejażdżki, gdy czuję na twarzy powiew wiatru przesyconego zapachem morza i roślinności. Gdy słyszę krzyki mew i huk fal uderzających o granitowe skały. Podczas jazdy chłonę Bornholm wszystkimi zmysłami. Mogę zapomnieć o codzienności i na chwilę zatracić się w urodzie wyspy” – stwierdza Lone.

“Doskonale rozumiem fakt, że ludzie chcą poznawać Bornholm na rowerze. Mamy ponad 230 kilometrową sieć oznakowanych ścieżek rowerowych. Są to trasy dla wszystkich – bez względu na prezentowane umiejętności oraz wiek rowerzystów. Każdy może objechać Bornholm dookoła, nawet jeżeli wcześniej nie trenował. Wystarczy podzielić trasę na mniejsze odcinki.” – mówi, po czym dodaje.

“Teren i krajobraz są bardzo zróżnicowane. Prawie całą drogę można pokonać korzystając ze ścieżek i dróg rowerowych. Istnieje wiele miejsc, w których można się zatrzymać, zjeść coś pysznego, popływać lub przeżyć coś ekscytującego. A do tego ruchu na świeżym powietrzu to samo zdrowie i dobry humor.”

Jak korzystać z przewodnika

Bornholm ma ponad 230 km oznakowanych tras rowerowych. Biegają przez las, polne drogi, wzdłuż wybrzeża, a przede wszystkim z dala od ulicznego ruchu. Tworzą gęstą sieć na terenie całej wyspy.

Ten przewodnik pomoże Ci zaplanować wycieczkę. Dzięki niemu możesz zobaczyć, jak przebiega trasa i jakie atrakcje znajdziesz po drodze.

Wszystkie ścieżki rowerowe na wyspie są oznakowane zielonym znakiem z numerem, który wskazuje, na której trasie się znajdujesz. Jeśli nie ma strzałki na znaku, oznacza to, że trzeba jechać prosto.

Bornholmskie trasy są częścią duńskiej sieci dróg rowerowych. Dlatego ich numeracja zaczyna się od numeru 10. Trasy od 21 do 26 są trasami regionalnymi. Przygotowaliśmy również 8 polecanych wycieczek, 1 wycieczkę dla rowerzystów z dziećmi oraz 2 trasy dla rowerów górskich.

Strony środkowe przewodnika zajmuje mapa ze wszystkimi trasami rowerowymi Bornholmu.

Trasy w smartfonie

Każda trasa oraz proponowana wycieczka (oprócz wycieczki nr 9) posiada swój kod QR i dwa adresy stron internetowych.



<http://veloroutes.org/r/72308>
<http://g.co/maps/v9tg>

Jeżeli masz smartfona z dostępem do Internetu, możesz zeskanować kod QR i przejść bezpośrednio do bardzo dokładnej mapy trasy. Możesz skorzystać z bezpłatnej aplikacji "Life Scan", którą można pobrać z App Store lub Android Market.



Rønne – Allinge


<http://veloroutes.org/r/72307>
24,8 km 11,6 km asfaltowe · 13,2 km żwirowe

Trasa wokół Bornholmu ma 104,5 km i może być pokonana przez doświadczonych kolarzy w ciągu 4–5 godzin bez przystanku. Część trasy biegnie po drogach leśnych, żwirowych. Dlatego zaleca się jazdę na rowerach turystycznych lub górskich. Aby poznać liczne atrakcje i w pełni chłonąć po drodze wyjątkowy krajobraz, lepiej podzielić trasę na etapy i pokonywać je w kolejnych dniach. W tym przewodniku proponujemy podział trasy na 4 odcinki o różnej długości, od 20 do 30 km.

Rønne – Hasle: 10,1 km

Na obrzeżach Rønne, przy trasie 10 biegnącej przez lasy Blykøbbe wzdłuż drogi Haslevej, znajduje się plaża Antoinette. Jest to bardzo przyjazna dzieciom plaża z drobnym piaskiem, daleko jak okiem sięgnąć. Spacerując wzdłuż tej plaży można dojść aż do wędzarni w Hasle.

W Sorthat / Muleby znajdziesz piękne jeziora: Szafirowe, Szmaragdowe i Rubinowe. Powstały w wyniku zalania wodą wyrobisk gliny i węgla, którego wydobycie metodą odkrywkową odbywało się podczas I i II Wojny Światowej. Drogę do jezior wskazuje małe drewniane kierunkowskazy. Kartę wędkarską na połowy na tych jeziorach można nabyć w Bornholmskim Centrum Informacji Turystycznej Bornholms Velkomstcenter, przy ulicy Ndr. Kystvej 3 w Rønne.

W Hasle znajduje się Grønbechs Gård, unikalne centrum kulturalne i wystawiennicze o łącznej powierzchni 1500 m². Stary dom kupiecki został odrestaurowany i obecnie pełni rolę bornholmskiego centrum sztuki i rękodzielnictwa. W czasie gdy dorośli zwiedzają wystawy dzieci mogą tu tworzyć własne kompozycje na papierze lub z plasteliny.

Hasle – Vang: 8,9 km

Droga od Hasle do Vang to przedsmak słynnych wzgórz bornholmskich. Bądź gotów na hamowanie, zwłaszcza jeśli jedziesz z przyczepą. Nachylenie drogi wynosi od 10 do 22 procent. Ale pamiętaj też, aby cieszyć się widokami, które są naprawdę piękne tu, na

północno-zachodnim wybrzeżu, gdzie skaliste klify z Hammershus na szczycie wylaniają się w oddali.

Vang – Allinge: 5,8 km

Aby dostać się do ruin zamku Hammershus należy zjechać za Slotslyngen w lewo, w małą krętą asfaltową drogę. Hammershus to ruiny największego średniowiecznego zamku w Europie Północnej i najczęściej odwiedzana atrakcja na Bornholmie. Arcybiskup z Lund rozpoczął budowę zamku na początku XIII wieku. W latach 1660–61 za zdradę stanu byli tu więzieni Leonora Christine i Corfitz Ulfeldt. Mury wieży, w której znajdowała się ich cela, zachowały się do dziś. Ruiny objęto całkowitą ochroną w 1822 roku.

W zabytkowym gospodarstwie przed Hammershus znajduje się ciekawa wystawa z modelem zamku i przedmiotami znanymi na terenie ruin. Obok ekspozycji są stojaki na rowery.

Stare domy i ulice w Allinge są malowniczo rozlokowane na skałach wokół portu, który latem odwiedzany jest przez wiele jachtów. Ulice wzdłuż portu kipią życiem. Jest tu wiele sklepów, kawiarni, restauracji i wędzarni. Malownicze kramiki na rynku przez całe lato wzbogacają koloryt miasta. W Allinge znajduje się również Madsebakke, największy w Danii zbiór ryków naskalnych. Z Allinge warto zrobić wypad rowerowy do Sandvig. Trasa biegnie wzdłuż starej linii kolejowej.

Hammershus



Allinge – Svaneke



<http://veloroutes.org/r/72308>

29,9 km 29,4 km asfaltowe · 0,5 km żwirowe



Allinge

Allinge – Gudhjem: 15,1 km

Sandkås i Tejn to miasteczka, które rozwijały się razem. Miejsce znane jest z ładnych małych plaż i tętniącej życiem atmosfery w okresie letnim. W porcie odbywa się jedna z największych imprez na wyspie, międzynarodowe zawody trollingowe, transmitowane w telewizji, w których setki łodzi z północnej Europy walczą o złowienie największego łosia.

Døndalen jest imponującą doliną szczelinową, jedną z największych na wyspie. Z parkingu warto przejść się 1 km w głąb doliny. Tu staniesz przed najwyższym w Danii wodospadem (wysokość 20 m), który najbardziej zachwyca w okresie jesienno-zimowym, szczególnie podczas intensywnych opadów.

Skały Helligdomsklipperne znajdują się za Bornholmskim Muzeum Sztuki. Warto poświęcić chwilę na spacer i zobaczyć malownicze strome klify Lyseklippen, Mågetårnet, Måneskinsklipperne i Kærighedsbænken, a przede wszystkim grotę Sorte Gryde, w której żyje rzadki bornholmski gatunek pająka.

Bornholmskie Muzeum Sztuki Bornholms Kunstmuseum jest atrakcją samą w sobie dzięki pięknej lokalizacji i wspianemu projektowi architektonicznemu.

Gudhjem jest bardzo pięknym, starym miasteczkiem rybackim z uroczyzmi stromymi uliczkami, pełnym czerwonych dachów.

Z portu pływa prom na Christiansø oraz łódź motorowa do skał Helligdomsklipperne. W Gudhjem

warto poświęcić trochę czasu na spacer, by poczuć atmosferę czarujących uliczek, pełnych małych sklepów, kawiarni i wędzarni.

Gudhjem – Ypnasted: 7,8 km

Plaża w Kobbeå jest jedną z najmniej znanych plaż wyspy. Pomimo, że plaża jest skalista z dużą ilością kamieni przy brzegu, to w kilku miejscach jest możliwe, aby przejść do głębszej wody po piaskzystym dnie. Jeżeli masz ochotę na pieszą wycieczkę, polecamy spacer wzdłuż strumienia Kobbeåen, płynącego piękną doliną szczelinową, aż do wspaniałego wodospadu Stavehøl.

Rozpadlina Randkløve znajduje się 6 km na południe od Gudejem, między Saltuną i Ypnasted. Szczelina ma ca. 50 m długości i 3 m szerokości.

Ypnasted – Svaneke: 7 km

Svaneke to najdalej na wschód położone miasto w Danii – i być może jedno z najpiękniejszych. Małe domki o konstrukcji ryglowej zbudowane są na skałach. Dlatego znajdują się na różnych poziomach. Miasto najlepiej zwiedzać na piechotę.

Døndalen



**20,1 km** 20,1 km asfaltowe · 0 km żwirowe*Vigehavn, Svaneke***Svaneke – Nexø: 9,6 km**

Na obrzeżach Svaneke w kierunku Nexø, tuż przy latarni Svaneke znajduje się mała naturalna przystań dla niewielkich łodzi. Omiatająca przystań po zmroku wiązka światła porusza wyobraźnię. Po drugiej stronie latarni leży Hullehavn, miejskie kąpielisko ze skalistą plażą i trampoliną na końcu mola. Jest tam również mała piaszczysta plaża dla młodszych dzieci.

W Årdsdale znajduje się kilka wędzarni i restauracja rybna. Jest tam również dobrze zachowany młyn z 1877 roku.

Nexø jest drugim co do wielkości miastem na wyspie. To tutaj znajduje się największy port rybacki. Kutry z portów całego Bałtyku dostarczają surowce dla przemysłu rybnego. Na terenie portu znajduje się stocznia, sieciarnia i inne firmy obsługujące rybaków i statki w porcie. Na rynku w Nexø panuje zupełnie inna atmosfera niż w porcie – typowa dla małych duńskich miasteczek kupieckich. Latem, oprócz funkcji handlowej, rynek stanowi również serce festiwalu Baltic Jazz.

Nexø – Dueodde: 10,5 km

Balka o kilometrowej długości popularna plaża, osłonięta od dominujących latem wiatrów zachodnich. Znana jest z cieplej, płytkiej wody, idealnej dla dziecięcych zabaw. By popływać, trzeba się znacznie oddalić od brzegu.

Plaża zaczyna się w Snogebæk, niewielkiej miejscowości z mnóstwem sklepów i restauracji, a kończy w Balce z kioskiem, mini golfem, toaletą oraz parkingiem. W sezonie na plaży pracują ratownicy. Można wypożyczyć rowery wodne, sprzęt do windsurfingu i leżaki.

Plaża Dueodde słynie z białego, bardzo drobnego piasku. Woda tutaj jest klarowna i czysta. Ukształtowanie dna sprawia, że blisko brzegu znajdują zarówno płytkie i głębokie obszary wody. Plaża rozciąga się przez kilka kilometrów po obu stronach południowo – wschodniego krańca wyspy. Z dużego parkingu dla samochodów prowadzi na plażę ponad 500 metrowa drewniana kładka. Można więc zabrać rower przez wydmy bezpośrednio na piękną plażę. Wyprawa na szczyt latarni morskiej, większości odwiedzających zapiera dech w piersi. Zarówno ze względu na ilość schodów do pokonania, jak i ze względu na wspaniały widok na wybrzeże i całą południową część wyspy.

Dueodde



29,7 km 29,7 km asfaltowe · 0 km żwirowe

Dueodde – Pedersker: 9,5 km

Młyn wodny Slusegård powstał na początku XIX wieku. Służył jako młyn zbożowy. W sąsiednim budynku wyłapywano pstrągi i była tam wylęgarnia narybku. Gdy pstrągi osiągały odpowiednią wielkość, zostawały wypuszczane do morza. Pstrągi wracają na tarło w miejsce narodzin. Dzięki temu młyn słynął z produkcji pstrągów. Młyn można oglądać tylko z zewnątrz. Został objęty ochroną w 1956 roku.

Pedersker – Rønne: 20,2 km

Tuż za miasteczkiem Pedersker położona jest winnica Lille Gadegård. Tutaj, podobnie jak w krajach południowych, możesz zobaczyć, jak powstaje wino.

Znajdujący się w Pedersker wiatrak z 1861 roku jest najstarszym na wyspie wiatrakiem typu hollenderskiego. Działał jako młyn zbożowy do 1969 roku. Obecnie nie jest udostępniony do zwiedzania, ale warto obejrzeć go z zewnątrz.

Kościół Pedersker i świątynia słońca Ringbor-gen leżą blisko trasy w kierunku Poulsker. Warto na chwilę zboczyć z trasy. Kościół Pedersker pochodzi z roku 1150, wieża – dzwonnica z XVI wieku, natomiast wejście do kościoła z 1864 roku. Kościół zbudowany jest z dużych kamieni polnych. Znajdująca się w kościele tzw. gotlandzka chrzcielnica wykonana jest z wapienia.

Boderne jest piękna piaszczystą plażą, gdzie zawsze znajdziesz miejsce na własny grajdołek na wydmach. Dzieci mogą bawić się i grać w piłkę na plaży, popływać lub poskakać do wody z dużych kamieni leżących w wodzie.

Mały kamieniołom w Skelbro jest widoczny z drogi. Warto się tu zatrzymać i poszukać skamielin. Wapień był wykorzystany między innymi do budowy zamku Hammershus.

Pozostawiając rower na parkingu przy kamieniołomie można przespacerować się ścieżką wzdłuż strumienia Risebæk aż do plaży. Prawie przy ujściu potoku jest uroczy, mały 2,5 metrowy wodo-

spad. Rozkwitające na niebiesko wzdłuż strumienia w marcu przylaszczki stanowią piękny widok.

W Arnager znajduje się jeden z trzech bornholmskich portów pirsowych. Port połączony jest z lądem 185 metrowym pirem. Miasteczko posiada własną wędzarnię, w której można kupić bornholmskie rybne specjały.

Duży rynek w centrum Rønne rozbrzmiewa targową atmosferą w każdą środę i sobotę, kiedy bornholmscy sprzedawcy wystawiają swoje produkty, takie jak olej rzepakowy, ryby, sery i miód. Latem na rynku można również posiedzieć na zewnątrz jednej z wielu kawiarni i restauracji.

Rønne





Maya Hjort Petersen

WYPOŻYCZALNIA ROWERÓW

ROWERY ELEKTRYCZNE · ROWERY WYŚCIGOWE

SPRZEDAŻ
REPERACJA

ROWERY DLA CAŁEJ RODZINY

Gudhjem	Svaneke	Balka
Gudhjem Feriepark	Søndergade 14	Kannikegårdsvej 10
Tlf. +45 56 48 54 44	Tlf. +45 56 49 75 74	Tlf. +45 56 49 44 74

BOSS CYKLER

www.bosscyklar.dk
info@bosscyklar.dk



DGI

Wycieczki na MTB z przewodnikiem oraz inne imprezy

Na Bornholmie są najlepsze w Danii tereny do jazdy na rowerach MTB.

Dołącz do nas na wycieczkę z przewodnikiem – lub weź udział w MTB spotkaniu.

Wycieczki specjalne i atrakcje o wielu stopniach trudności do uzgodnienia.

Wszystkie wycieczki można zamówić wraz z typowym rowerem MTB i z kaskiem.

Zamówienia i więcej informacji o naszych imprezach na rowerach MTB:

www.dgi.dk/bornholm

Sømarken – wypożyczalnia rowerów



Søvangsvej 4 · 3720 Aakirkeby
Tlf./fax 5697 7013 - 0045 2175 8790
mail:soemarkenscykler@outlook.dk

BAKKARØGERIET

Wędzarnia i bufet



Otwarte codziennie
od godz.11.

Deliveries within Denmark

ØSTRE SØMARKSVEJ 29
3720 Aakirkeby · Tel. 56 97 71 20
www.bakkarøgeriet.dk



PITSTOP - WELLNESS I SMAKOWITOŚCI

Bornholmski Diamentowy Wellness

To 1000 m² rozkoszy i przyjemności

Restauracja Viktoria

Oszłamiający widok na morze,
bornholmskie produkty

Ndr. Kystvej 34, 3700 Rønne · tel. 5690 4244

Restauracja Di 5 Stauerna & Niebo i Morze

Wyszukane przysmaki - klasy szczególnej
Strandvejen 116, 3700 Rønne · tel. 5690 4444

www.bornholmhotels.dk

BORNHOLM  HOTELS

Sjæl med havudsigt

Tani nocleg na Bornholmie

- znakomity podczas jazdy na
rowerze

- czarodziejskie położenie
w pobliżu wybrzeża
- wygodne pokoje rodzinne
- serdeczni gospodarze
- niskie ceny

HOTEL
BÅLKA STRAND



Nexø

Trasa 21 biegnie częściowo wzdłuż starej linii kolejowej z dala od ruchu drogowego. Na odcinku z Løbæk do Aakirkeby ścieżka prowadzi wzdłuż szosy, a z Aakirkeby do Nexø będziecie jechać wśród wąskich dróg pomiędzy polami. Trasa jest stosunkowo płaska i może być pokonana przez doświadczonych rowerzystów w 1,5 godziny.

Rønne – Aakirkeby: 15,7 km

Trasa rowerowa 21 prowadzi z miasta Rønne wzdłuż drogi Aakirkebyvej przez las Rønne Plantage i Blemmelyng. Czytaj więcej o Rønne na końcu opisu trasy nr 10.

Blemmelyng to nazwa lasu, przez który przechodzi trasa rowerowa, tuż po minięciu pola golfowego na wyjeździe z Rønne. Blemmelyng graniczy z innymi obszarami leśnymi, w tym z Onsbæk Plantage, Rønne Plantage i Knudsker Plantage. Obszar ten jest idealny do jazdy na rowerze górskim oraz pieszych wędrówek.

W Nylars trasa wiedzie obok jednego ze słynnych kościołów rotundowych. Ten pochodzi z połowy XII wieku. Wówczas pełnił również funkcje obronne. Kościół jest uważany za najlepiej zachowany kościół rotundowy. Freski na kolumnie centralnej przedstawiają stworzenie Adama i Ewy, ich upadek

oraz wygnanie z raju. W kościele znajdują się dwa z ok. 40-tu bornholmskich kamieni runicznych.

Historia Aakirkeby jest świadectwem rozwoju kultury, kościoła i władzy. Tu najprawdopodobniej znajduje się najstarszy kościół na wyspie, potężny Aa Kirke. Został zbudowany w XII wieku i był w następnych wiekach centrum dominacji kościoła na wyspie.

W multimedialnym centrum przyrodniczym NaturBornholm poznasz tajemnice unikatowej przyrody Bornholmu. Imponujący budynek został zaprojektowany przez światowej sławy architekta Henninga Larsena, który zaprojektował, między innymi budynek Opery w Kopenhadze. W NaturBornholm czeka na Ciebie wiele atrakcji. Zobaczysz plezjozaury i rekonstrukcję pierwszego duńskiego dinozaura – Dromeosaura, który żył na Bornholmie. Pływające w lagunie krokodyle i urocze małe żółwie są przykładem żywych skamieniałości. W pobliżu NaturBornholm jest słynna granica geologiczna, jedyne miejsce w Europie, w którym można jedną nogą stanąć na prekambryjskim gnejsie, a drugą na kambryjskim piaskowcu i w ten sposób „przeskoczyć” przez 1,2 miliarda lat!

Aakirkeby – Nexø: 16,3 km

Na wschód od Aakirkeby, tam gdzie trasa rowerowa przecina drogę Ølenevej, znajduje się młyn Egeby. Żeby go zobaczyć trzeba przez krótki odcinek zjechać na drogę Ølenevej, a następnie skręcić w prawo z drogi Rønnevej/Nexøvej. Wiatrak zbudowany w 1787 roku służył jako młyn zbożowy do roku 1920, a w 1964 roku został objęty ochroną. Młyn można oglądać tylko z zewnątrz.

Nexø jest drugim co do wielkości miastem na wyspie. Tu tutaj znajduje się największy port rybacki. Kutry z portów całego Bałtyku dostarczają surowce dla przemysłu rybnego. Na terenie portu znajduje się stocznia, sieciarnia i inne firmy obsługujące rybaków i statki w porcie. Na rynku w Nexø panuje zupełnie inna atmosfera niż w porcie – typowa dla prowincjonalnych duńskich miasteczek kupieckich.

Robbedale – Årsdale


33 km

16,3 km asfaltowe · 16,7 km żwirowe

<http://veloroutes.org/r/72362>


Rytterknægten

Trasa 22 w części biegnie wzdłuż starego szlaku kolejowego, mniejszych polnych dróg i komfortowych ścieżek leśnych. Ta niezwykle piękna trasa przez las Almindingen i wzgórza Paradisbakkerne, prawie na całej długości biegnie z dala od ruchu drogowego. Trasa jest lekko pofałdowana i może być pokonana przez doświadczonych cyklistów w ciągu 2 godzin.

Robbedale – Almindingen: 15,9 km

Almindingen jest piątym co do wielkości lasem w Danii. Jest pełen różnych ciekawych miejsc. Możesz na przykład odwiedzić starą myśliwską gospodę Christianshøj, Świąty najmniejszych wyścigów konnych – tor wyścigowy kłusaków lub inne miejsca opisane w dalszej części przewodnika. Ulotka z informacją o lesie jest dostępna w Centrum Informacji Turystycznej Born-

holms Velkomstcenter przy ulicy Ndr. Kystvej 3 w Rønne lub w wielu bornholmskich biurach turystycznych.

Co pije Møller?

Ekkodalen – dolina echa odpowie każdemu, kto wykrzycać to pytanie. Najlepsze echo uzyskuje się przy źródle H.C. Ørsted's Kilde, około 20 metrów w lewo od kamienia przy wejściu do Ekkodalen. Wejście znajduje się naprzeciwko małej restauracji ze sklepikiem Ekkodalshuset. Ekkodalen jest najbardziej znaną doliną szczelinową na wyspie. Ma prawie 10 km długości i jest absolutnie wyjątkowa. Warto zostawić rower u podnóża skalnej ściany i odbyć pieszą wycieczkę oznakowaną ścieżką do Rytterknægten, najwyższego wzniesienia na wyspie, położonego 162 metry nad poziomem morza. W 1856 roku została tu wzniesiona granitowa wieża upamiętniająca wizytę króla Frederika VII i hrabiny Danner. Stojąc na szczycie stalowej konstrukcji wieży znajdujesz się 184 metry nad poziomem morza. Na tej wysokości znajduje się najwyższy punkt w Danii – Ejler Bavnøhøj.

Almindingen – Årsdale: 17,1 km

Z Almindingen trasa wiedzie do Paradisbakkerne – rajskich wzgórz. Nazwa ta nie jest bezpodstawną. Jest to malowniczo położony obszar leśny z licznymi dolinami i wrzosowiskami, w których rosną pyszne borówki. Okolice oferuje piękne widoki i urokliwe ścieżki spacerowe. W Paradisbakkerne są trzy oznakowane ścieżki o długościach 3,6 oraz 6,5 km. Zaczynają się od gospodarstwa Klintebygård, przy którym jest parking, toalety, stoły i ławki. Zaleca się pozostawienie rowerów na parkingu i zwiedzanie okolicy pieszo.

Rokkestenen w Paradisbakkerne jest najbardziej znanym na wyspie głazem narzutowym. Waży około 35 ton i przy odpowiednim wysiłku można wprawić go w kołysanie.

W Årsdale jest kilka wędzarni i restauracja rybna. W Årsdale jest również dobrze zachowany młyn z 1877 roku.


18,8 km 10,6 km asfaltowe · 8,2 km żwirowe

<http://veloroutes.org/r/72364>


Ny Kirke

Trasa 23 rozpoczyna się w ramach systemu ścieżek rowerowych, wychodzących w różnych kierunkach z Rønne. Ten szlak rowerowy prowadzi do Nyker, a dalej przez Klemensker do Rø. Trasa po części biegnie wzdłuż starej linii kolejowej, która została zlikwidowana w 1968 roku. Czekają Cię niezwykle doznania! Zgiełk uliczny pozostanie daleko za Tobą, a Ty wszystkich zmysłami będziesz chłoniąc uroki bornholmskiej natury. Na odcinku z Nyker do Klemensker nowa asfaltowa ścieżka rowerowa prowadzi wzdłuż głównej drogi. Trasa jest stosunkowo płaska i może być pokonana w ciągu około 1 godziny przez doświadczonych rowerzystów.

Rønne – Klemensker: 10,9 km

Należy jechać zgodnie z oznaczeniami trasy od Centrum Informacji Turystycznej Bornholms Velkomst-center przy ulicy Ndr. Kystvej na północ wzdłuż wybrzeża. Na pierwszym skrzyżowaniu ze światłami należy minąć Haslevej i jechać nadal prosto, a następnie po około 100 metrach skrócić na właściwą ścieżkę.

W Nyker znajduje się jeden ze słynnych kościołów rotundowych, Ny Kirke. Jest to najmniejsza spośród czterech bornholmskich rotund, a także kościół, w którym najmniej widać charakter obronny budowli. Ny Kirke pochodzi prawdopodobnie z końca XII wieku.

Solidny filar w środku kościoła jest bogato zdobiony malowidłami z kilku okresów. Spiczasty dach kryty drewnianym gontem pochodzi z XVII w. Generalny remont kościoła przeprowadzono w 1960 roku.

Klemensker – Helligdommen: 7,9 km

Za Klemensker trasa ponownie wraca na szlak nieczynnej linii kolejowej, biegnącej przez wąski wąwóz Kleven. Położona między stromymi skalnymi ścianami ścieżka prowadzi dalej do mokradł Spellinge Mose.

Skały Helligdomsklipperne leżą za Bornholmskim Muzeum Sztuki, przy którym można zaparkować rower. Nazwa skał pochodzi od świętego źródła, które było czczone w dawnych czasach. Warto poświęcić chwilę na spacer i zobaczyć malownicze strome klify Lyseklippen, Mågetårnet, Måneskinsklipperne i Kærlighedsbænken, a przede wszystkim grocie Sorte Gryde, w której żyje rzadki bornholmski gatunek pajaka. Bornholmskie Muzeum Sztuki jest atrakcją samą w sobie dzięki pięknej lokalizacji i wspaniałemu projektowi architektonicznemu.

Okolo 1 km od muzeum znajduje się Døndalen, jedna z najbardziej imponujących na wyspie dolin szczelinowych. Warto przejść z parkingu 1 km ścieżką prowadzącą dnem doliny. Na jej końcu znajduje się najwyższy w Danii wodospad (spadek o 20 m), który najlepiej prezentuje się jesienią i zimą, po intensywnych opadach deszczu.





2,6 km 2,6 km asfaltowe · 0 km żwirowe

Trasa 24 o długości tylko 2,6 km biegnie drogami asfaltowymi. Jest ona łącznikiem pomiędzy trasami rowerowymi 10 i 21. Nie ma szczególnych atrakcji bezpośrednio na trasie, ale jest kilka miejsc wartych zobaczenia w okolicy i w samym Pedersker, czyli na początku trasy.

Pedersker – Munkeleddet: 2,6 km

Kościół w Pedersker zbudowano w 1150 roku, natomiast wieżę dobudowano w XVI wieku, a nawet wejściową w roku 1864. Kościół zbudowany jest z kamieni polnych, a chrzcielnica zwana gotlandzką z wapienia.

Ringborgen jest położony na wzgórzu Rispebjerg na wschód od Pedersker. Ringborgen jest osadą z

epoki żelaza otoczoną wałem obronnym o długości 115 m i wysokości 3 m. Młyn Kirkemøllen w Pedersker zbudowano w 1861 roku. Wiatrak jest najstarszym z bornholmskich młynów murowanych typu holenderskiego i działał jako młyn zbożowy do 1969 roku. Nie jest udostępniony dla zwiedzających, ale warto mu się przyjrzeć z bliska.

Tuż za Pedersker w kierunku Rønne jest winnica Lille Gadegård. Tutaj podobnie jak w krajach południowych można zobaczyć, jak powstaje wino. Wizytę w winnicy można rozpocząć od zwiedzania plantacji winorośli i zabudowań produkcyjnych. Na koniec oczywiście degustacja! Po winnicy oprowadza sam właściciel. Lille Gadegård jest obecnie największą plantacją winorośli w Danii.

Rispebjerg





Maya Hjort Petersen



Kawiarnia
Herbata sklep

najmniejsza kawiarnia na
wyspie w pięknej przyrody

herbata
ciasto
kawa



China Tea House
Stavsdalvej 25, Østerlars,
3760 Gudhjem

<http://chinateahouse.eu> -
www.yingstehus.dk



WYPOŻYCZALNIA ROWERÓW

Rowery górskie i rowery wyścigowe
(mtb: mountain terrain bike)

Rowery z silnikiem elektrycznym

Rowery miejskie i rowery dla dzieci

Rowery dla dwóch osób siedzących w układzie
jedna za drugą · Wózki dziecięce

Transport bagażu i przechowywanie w porcie

Bornholms Cykeludlejning

Ndr. Kystvej 5 · DK-3700 Rønne

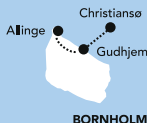
Tel.: +45 5695 1359 · Mob: +45 4034 9604

www.bornholms-cykeludlejning.dk

ROUNDTRIP TO ISLAND **PARADISE**

WEŹ
DZIECI ZE SOBĄ
BEZ OPŁATY
w dniach 30/6 - 13/8
na rejs z Gudhjem
o godz. 12:30

POZNAJ PUNKT DANII NAJBARDZIEJ ODDALONY NA WSCHÓD



Kilka rejsów dziennie
z Gudhjem
Bornholm: 5648 5176



Christiansøfarten

www.christiansoefarten.dk



Slægtsgaarden

Østergade 3 · 3770 Allinge
www.slaegtsgaarden.dk
Telefon +45 2523 1744

Tutaj, w przyjemnym otoczeniu,
możesz zaplanować spotkanie,
zabawę, konferencję lub wczasy

**ZAPRASZAMY PRZEZ CAŁY
ROK, BEZ PRZERWY**



Hotelpension Verona Langebjergervej 12, Sandvig

Przyjemne noclegi na przepięknym,
północnym Bornholmie, w pobliżu
plaży i skalistego wybrzeża.

Cena ze śniadaniem od 375 dk,
od osoby.

Zgłoszenia 0045 56 48 09 80

BB-Hotel Rønne

Store Torv 17,1., 3700 Rønne

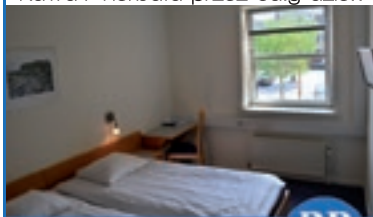
DKK. 590

dla 2 osób w

Podwójne osobowy pokój.

WC w pokoju.

Bezpłatne śniadanie, WiFi, TV,
kawa / herbata przez cały dzień



bbhotels.dk
+45 7022 5530



Melsted – Aakirkeby



18 km 8,6 km asfaltowe · 9,4 km żwirowe

<http://veloroutes.org/r/72365>

Z Melsted do Østerlars trasa rowerowa 25 biegnie komfortową ścieżką rowerową wzdłuż doliny Kobbeådal i przy wodospadzie Stavehøl. Następnie trasa wiedzie przez las Almindingen malowniczą ścieżką w bliskim kontakcie z naturą, z dala od ruchu drogowego. Nie wszystkie atrakcje w Almindingen położone są bezpośrednio przy trasie, ale można do nich dojść pieszo lub podjechać rowerem. Teren jest pagórkowaty. Doświadczeni rowerzyści mogą pokonać trasę w ciągu godziny.

Melsted – Østerlars: 5,3 km

Na południe od Gudhjem znajduje się mała piaszczysta plaża rozciągająca się od portu Melsted do hotelu Melsted Badehotel. Na jednym końcu plaży znajduje się ujście małego strumyka do morza.

Wodospad Stavehøl znajduje się kilka metrów od ścieżki rowerowej. Stavehøl to skała o wysokości 8 m i szerokości 2 m, z której spada woda 3 m w dół. Nie jest to najwyższy wodospad wyspy, ale pędząca w dół woda to piękny widok, zwłaszcza jesienią.

Od wodospadu można pójść na piękny spacer wzdłuż strumienia Kobbeå aż do brzegu morza. Kobbeådaalen to dolina szczelinowa o stromych zboczach, w kilku miejscach niemal pionowych.

Kościół rotundowy w Østerlars zbudowano prawdopodobnie w połowie XII wieku. Jest to największy kościół rotundowy w Danii i jedna z najczęściej odwiedzanych atrakcji na Bornholmie.

Każdego roku kościół odwiedza 130 tysięcy osób. We wnętrzu rotundy znajdują się freski z XIV wieku.

Są też kamienie runiczne, zarówno wewnątrz, jak i na zewnątrz kościoła.

Østerlars – Aakirkeby: 12,7 km

Almindingen to piąty co do wielkości las w Danii, przez którego środek przechodzi imponująca dolina szczelinowa Ekkodalen o długości 10 km.

Warto poświęcić czas na zwiedzanie tego niesamowitego lasu, który kryje w sobie mnóstwo różnych atrakcji. Można tu między innymi zwiedzić ruiny zamków Gamleborg i Lilleborg, zobaczyć głaz narzutowy Rokkesten i wejść na wieżę Rytterknægten. A wszystko to jest osiągalne podczas krótkiego spaceru lub przejażdżki rowerem bocznymi ścieżkami.

Historia Aakirkeby jest świadectwem rozwoju kultury, kościoła i władzy. Tu znajduje się prawdopodobnie najstarszy kościół na wyspie, wielki Aa Kirke zbudowany w XII wieku. Aa Kirke przez kilka wieków pełnił rolę centrum dominacji kościoła na wyspie. Siedziba władz wyspy znajdowała się przy kościele, aż do 1776 roku. Przytulna ciepła atmosfera miasta i handel tworzą charakter Aakirkeby, zwłaszcza wokół rynku, pełnego kramików i sklepów w starych stylowych domach. Nowoczesne centrum przyrodnicze NaturBornholm umożliwia poznanie i zrozumienie wyjątkowego charakteru natury Bornholmu. Ten imponujący budynek został zaprojektowany przez światowej sławy architekta Henninga Larsena, który zaprojektował między innymi budynek Opery w Kopenhadze.

Lilleborg



Slotslyngen – Almindingen


<http://veloroutes.org/r/72441>
24,5 km 7,9 km asfaltowe · 16,6 km żwirowe

Trasa 26 biegnie wśród lasów i pól oraz fantastycznych przyrodniczo obszarów, od wrzosowisk Slotslyngen i Ravnedal na północy przez bagna Spellinge Mose, aż do lasu Almindingen na środku wyspy. Teren jest dość pagórkowaty i trasa może być pokonana przez doświadczonych rowerzystów w 1,5 godziny.

Slotslyngen – Rutsker Højlyng: 9,6 km

Charakterystyczne tereny Slotslyngen rozciągają się od Vang do Hammershus i są idealnym miejscem na piesze wycieczki. Wrzosowiska, skały, lasy i bagna istnieją tuż obok siebie i trudno uwierzyć, że jest to naprawdę kawałek Danii!

Ravnedal to dolina szczelinowa, która znajduje się przy głównej drodze pomiędzy Hasle i Allinge. Jest to bardzo piękny i pagórkowaty teren ze skalistymi zboczami o 15 – 20 m wysokości. Ravnedal można zwiedzać pieszo, jeśli pozostawisz rower na parkingu, w miejscu gdzie trasa rowerowa przecina główną drogę. Ścieżka w dół doliny ma 1,5 km długości i częściowo jej przebieg pokrywa się ze szlakiem rowerowym.

Ols Kirke (kościół rotundowy Olsker) pochodzi z końca XII wieku i od tego czasu był wielokrotnie przebudowany i wzmocniany. Po raz ostatni w połowie XX wieku, kiedy wymieniono ołtarz. Kościół jest najwyższym i najbardziej eleganckim spośród czterech rotund. Ma 26 m wysokości. Tutaj, bardziej niż w innych rotundach, ujawniają się funkcje obrony kościoła z przed wieków. W prezbiterium stoi tablica z listą osób, które zmarły w czasie epidemii dżumy w 1618 roku. Co roku kościół odwiedza około 25.000 turystów.

Na wrzosowiskach Rutsker Højlyng można napotkać kilka głazów narzutowych, z których największy waży ok. 20 ton. Tylko niektórymi z nich można „zakotłosać”, ale wszystkie warte są uwagi. Idź od ścieżki rowerowej zgodnie z oznakowaniem do dużego głazu (rokkesten).

Rutsker Højlyng – Almindingen: 14,9 km

Na bagnach Spelling Mose żyje wiele ptaków. Możesz tu, między innymi, spotkać kukułkę i słowika. Jeśli będziesz miał ochotę zwiedzić okolicę pieszo, skorzystaj z oznakowanej ścieżki, która biegnie wokół bagna i wzdłuż ścieżki rowerowej. Ma ona 3 km długości i jej pokonanie zajmuje około godzinę.

Tereny Rø Plantage zdominowane są przez drzewa, wrzosowiska, skały i piękne doliny. To idealne miejsce, by odstawić rower i powędrować oznakowaną trasą wokół przepięknego jeziora, otoczonego pionowymi skalnymi ścianami.

Almindingen jest piątym pod względem obszaru lasem w Danii. Przecina go na pół biegnąca środkiem, 10 kilometrowa dolina szczelinowa Ekkodalen. W tym wielkim lesie można spędzić wiele godzin zwiedzając ruiny Gamleborg, Lilleborg, czy wchodząc na wieżę Rytterknegten, a wszystko rowerem lub pieszo, szerokimi i wąskimi ścieżkami.

Ekkodalen






Ciekawe miejsca

- 1 Plaża Antoinette Strand
- 2 Jezioro Safirsøen
- 3 Jezioro Smaragdsøen
- 4 Jezioro Rubinsøen
- 5 Wędzarnia Hasle Røgeri
- 6 Grønbechs Gård
- 7 Osada rybacka Teglkås
- 8 Jons Kapel
- 9 Blåskinsdalen
- 10 Ringebakkerne
- 11 Slotslyngen
- 12 Ruiny zamku Hammershus
- 13 Wystawa Hammershus
- 14 Kamieniołom granitu Moseløkken
- 15 Allinge
- 16 Støredal
- 17 Sandkås/Tejn
- 18 Menhiry przy Stammershalle
- 19 Døndalen
- 20 Helligdomsklipperne
- 21 Bornholmskie Muzeum Sztuki
- 22 Gudhjem
- 23 Plaża w Melsted
- 24 Kobbeå
- 25 Saltuna
- 26 Szczelina Randkløve
- 27 Hellig Kvinde
- 28 Svaneke
- 29 Hullehavn
- 30 Årsdale
- 31 Nexø
- 32 Balka
- 33 Hundsemyre
- 34 Snøgebæk
- 35 Dueodde
- 36 Młyn wodny Slusegård Vandmølle
- 37 Østre Sømark
- 38 Młyn Kirkemøllen
- 39 Kościół Pedersker Kirke
- 40 Ringborg
- 41 Winnica Vingården
- 42 Boderne
- 43 Wyrobisko kredy Kalkbrud
- 44 Wodospad przy strumieniu Risebæk
- 45 Sose Odde
- 46 Arnager
- 47 Plaża Onsbæk
- 48 Rønne
- 49 Blemmelyng
- 50 Kościół rotundowy Nylars Rundkirke
- 51 Aakirkeby
- 52 Wiatrak Egeby Stubmølle
- 53 Menhir przy Gryet
- 54 Kościół Vestermarie Kirke
- 55 Almindingen
- 56 Ekkodalen
- 57 Lilleborg
- 58 Gamleborg w Almindingen
- 59 Rytterknægten
- 60 Paradisbakkerne
- 61 Rokkestenen
- 62 Majdalen
- 63 Gamleborg w Paradisbakkerne
- 64 Gamledam
- 65 Kościół rotundowy Ny Kirke (Nyker Rundkirke)
- 66 Klemensker
- 67 Spellinge Mose
- 68 Ravnedal
- 69 Kościół rotundowy Ols Kirke (Olsker Rundkirke)
- 70 Rokkestenen w Rutsker Højlyng
- 71 Rø plantage
- 72 Melsted
- 73 Wodospad Stavehøl Vandfald
- 74 Kościół rotundowy Østerlars Rundkirke

Wypożyczanie, transport i zakup rowerów

Sklepy rowerowe

Aakirkeby Cykler
Storegade 21
3720 Aakirkeby
Tlf. +45 5697 0047
www.aakirkebycykler.dk

Boss Cykler - Balka
Kannikegårdsvej 10
3730 Nexø
Tlf. +45 5649 4474
www.bossacykler.dk

Boss Cykler Svaneke
Søndergade 14
3740 Svaneke
Tlf. +45 5649 7574
www.bossacykler.dk

Nordbornholms Cykelforretning
Pilegade 1
3770 Allinge
Tlf. +45 5648 0291
www.nordbornholmscykelforretning.dk

Wypożyczalnia rowerów

Aakirkeby Cykler
Storegade 21
3720 Aakirkeby
Tlf. +45 5697 0047
www.lejcykler.dk

Bornholms Cykeludlejning
Nordre Kystvej 5
3700 Rønne
Tlf. +45 5695 1359
www.bornholmscykeludlejning.dk

Boss Cykler - Balka
Kannikegårdsvej 10
3730 Nexø
Tlf. +45 5649 4474
www.bossacykler.dk

Boss Cykler Svaneke
Søndergade 14
3740 Svaneke
Tlf. +45 5649 7574
www.bossacykler.dk

Nordbornholms Cykelforretning
Pilegade 1
3770 Allinge
Tlf. +45 5648 0291
www.nordbornholmscykelforretning.dk

Sandvig Cykeludlejning
Strandvejen 121
3770 Allinge
Tlf. +45 5648 0060
www.nordbornholmscykelforretning.dk

Miejsca noclegowe z wypożyczalnią rowerów

Aakirkeby Camping
Haregade 23
3720 Aakirkeby
Tlf. +45 5697 5551
www.aakirkebycamping.dk

AP Cykler
Torvegade 23
3730 Nexø
Tlf. +45 5649 2368
www.ap-cykler.dk

Bornholms Familiecamping
Krogegårdsvej 2
3730 Nexø
Tlf. +45 5648 8150
www.bornholmsfamiliecamping.dk

Danhostel Boderne
Bodernevej 28
3720 Aakirkeby
Tlf. +45 5697 4950
www.rosengaarden.dk

Danhostel Gudhjem
Løkkegade 7
3760 Gudhjem
Tlf. +45 5648 5035
www.danhostel-gudhjem.dk

Danhostel Hasle
Fælledvej 28
3790 Hasle
Tlf. +45 5694 0011
www.danhostel-hasle.dk

Danhostel Rønne
Arsenalvej 12
3700 Rønne
Tlf. +45 5695 1340
www.danhostel-roenne.dk

Dueodde Familiecamping og Hostel
Skrokkedgårdsvej 17
3730 Nexø
Tlf. +45 2014 6849
www.dueodde.dk

Feriecenter Æblehaven
Balran 7
3770 Allinge
Tlf. +45 5648 1222
www.teambornholm.dk

Galløkken Strand Camping
Strandvejen 4
3700 Rønne
Tlf. +45 5695 2320
www.gallokken.dk

Green Solution House
Strandvejen 79
3700 Rønne
Tlf. +45 5695 1913
www.greensolution-house.dk

Grethas Pension
Nygade 7
3770 Allinge
Tlf. +45 5648 1889
www.grethaspension.dk

Gudhjem Feriepark
Jernkævsvej 1
3760 Gudhjem
Tlf. +45 5648 5444
www.gudhjem-feriepark.dk

Hasle Camping
Fælledvej 30
3790 Hasle
Tlf. +45 5694 5300
www.hasle-camping.dk

Hasle Feriepark
H.C. Sierstedsvej 2
3790 Hasle
Tlf. +45 5695 4522
www.teambornholm.dk

Hasle Hytteby
H.C. Sierstedsvej 2
3790 Hasle
Tlf. +45 5696 4522
www.haslehytteby.dk

Hotel Abildgård
Tejnvvej 100
3770 Allinge
Tlf. +45 5648 0955
www.hotel-abildgaard.dk

Hotel Balka Strand
Boulevarden 9A
3730 Nexø
Tlf. +45 5649 4949
www.hotelbalkastrand.dk

Hotel Balka Søbad
Vestre Strandvej 25
3730 Nexø
Tlf. +45 56492225
www.hotel-balkasoe-bad.dk

Hotel Friheden
Tejnvvej 80
3770 Allinge
Tlf. +45 5648 0425
www.hotelfriheden.dk

Hotel Griffen
Nordre Kystvej 34
3700 Rønne
Tlf. +45 5690 4244
www.bornholmhotels.dk

Hotel Pepita
Langebjergvej 1
3770 Allinge
Tlf. +45 5648 0451
www.pepita.dk

Lyngholt Familiecamping
Borrellyngvej 43
3770 Allinge
Tlf. +45 5648 0574
www.lyngholt-camping.dk

Melsted Badehotel
Melstedvej 27
3760 Gudhjem
Tlf. +45 5648 5100
www.melsted-badehotel.dk

Møllers Dueodde
Camping
Duegårdsvej 2
3730 Nexø
Tlf. +45 5648 8149
www.dueodde-camp.dk

Radisson Blu
Hotel Fredensborg
Strandvejen 116
3700 Rønne
Tlf. +45 5690 4444
www.bornholmhotels.dk

Rønne Nordskov Camping
Antoinettevej 2
3700 Rønne
Tlf. +45 5695 2281
www.nordskoven.dk

Sandkås Camping
Poppelvej 2
3770 Allinge
Tlf. +45 5648 0441
www.sandkaas-camping.dk

Sannes Familiecamping
Melstedvej 39
3760 Gudhjem
Tlf. +45 5648 2111
www.familiecamping.dk

Stammershalle Badehotel
Sdr. Strandvej 128
3760 Gudhjem
Tlf. +45 5648 4211
www.stammershalle-badehotel.dk

Strandhotellet
Strandpromenaden 7
3770 Allinge
Tlf. +45 5648 0314
www.strandhotellet.dk

Svaneke Familiecamping
Møllebakken 8
3740 Svaneke
Tlf. +45 569 6402
www.svaneke-camping.dk

Transport rowerów

Bornholms Bagagetransport
Strandvejen 63
3770 Allinge
Tlf. +45 5697 2740
www.bikingbornholm.dk

Rønne – Hammershus/ Helligpeder – Rønne



<http://veloroutes.org/r/72443>

<http://veloroutes.org/r/72444>

48 km 28 km asfaltowe · 20 km żwirowe



*Hammershus**

Wycieczki do Hammershus i Helligpeder mają swój początek i koniec przy lesie Blykobbø, gdzie trasa rowerowa 10 skręca z drogi Haslevej. Odcinki trasy biegnące przez las Blykobbø i las Hasle Lystskov można objechać drogami asfaltowymi – jeżeli używacie rowerów wyścigowych. Trasę do Hammershus doświadczeni rowerzyści pokonają w 2 – 2,5 godziny, a trasę do Helligpeder w 1,5 godziny.

Obie polecane wycieczki Hammershus i Helligpeder w dużej części biegną tą samą trasą. Jadąc do Helligpeder trzeba po prostu skręcić do miasteczka z trasy, która prowadzi do Hammershus.

Obie wycieczki rozpoczynają się wyjazdem z Rønne trasą rowerową 10 w kierunku Hasle. Pierwsze 10 km to dobrze utrzymane ścieżki przez lasy Blykobbø i Hasle Lystskov. Przy lasku Blykobbø leży plaża Antoinette. Plaża ciągnie się przez całą drogę wzdłuż lasu Hasle Lystskov. Zarówno las i plaża mają tę samą nazwę.

W lesie Hasle Lystskov znajdują się jeziora: Szmaragdowe, Szafirowe i Rubinowe, w których można łowić ryby, a później zjeść je na lunch. (Pamiętaj o karcie wędkarskiej, którą można nabyć w centrum informacji turystycznej Bornholms Velkomstcenter). Jeśli ryby nie chcą chwycić przynęty można odwiedzić wędzarnię w Hasle.

Pobyt w Hasle można urozmaicić zwiedzaniem eks-

pozycji centrum sztuki rękodzielnictwa w Grønbechs Gård.

Dalej trasa prowadzi do portu Helligpeder, małą idylliczną drogą asfaltową, biegnącą w odległości zaledwie kilku metrów od brzegu morza. Helligpeder to mała osada rybacka z odrestaurowanymi drewnianymi składzikami rybackimi w porcie, pełna małych domów z charakterystycznymi kominami wędzarni, niemal przy każdym z nich.

Jest to niezwykle uroczy i autentyczny fragment Bornholmu. Miejsce będące wspaniałym świadectwem lokalnej historii, pełne niezwyklej krajobrazów.

W drodze powrotnej do Rønne można wybrać tą samą trasę, którą tu przyjechaliście lub też drogę biegnącą wzgórzem ponad Helligpeder. Aby się tam dostać trzeba zaciśnąć zęby i pokonać stromy podjazd po wzgórzu, które ma prawie 70 metrów wysokości. Pokonanie całego podjazdu to duże wyzwanie. Podjazd można rozpocząć z 2 miejsc: z portu Helligpeder lub z portu Teglkås, do którego prowadzi dalsza część nadbrzeżnej drogi asfaltowej.

Wycieczka do Hammershus może być kontynuowana ścieżką żwirową oznaczoną numerem 10 lub drogą asfaltową (jeśli podjechaliście na wzgórze Helligpeder). Trasa 10 prowadzi dalej pod górę do Jons Kapel mającą ponad 22% kąt nachylenia. Przy dobrej pogodzie można podziwiać na horyzoncie zarysy brzegów Szwecji.

Aby dojść do Jons Kapel, należy pozostawić rower przy schodach prowadzących w dół formacji skalnych i pokonać ostatni odcinek na piechotę. Można też przejść dalej do doliny Blåskindsdal i wzgórz Ringebakkerne.

Trasa powrotna wiedzie drogami asfaltowymi bezpośrednio do Hasle i dalej do Rønne. Można oczywiście wybrać jazdę na rowerze tą samą drogą, która przyniosła Was do Hammershus, jeśli macie siłę na pokonanie tych wzniesień jeszcze raz!

Pedersker – Dueodde – Pedersker



<http://veloroutes.org/r/72445>

31 km 31 km asfaltowe · 0 km żwirowe

Wycieczka do Dueodde ma początek i koniec w Pedersker, ale można oczywiście rozpocząć jazdę w dowolnym miejscu tej trasy, którą doświadczeni rowerzyści pokonują w 1,5 godziny.

W Pedersker jest piękny stary holenderski wiatrak Kirkemøllen, który doskonale widać z drogi. Nie jest on udostępniony do zwiedzania, ale można zwiedzić znajdujący się w pobliżu kościół Pedersker. Jest to urokliwy stary kościół zbudowany z kamieni polnych w roku 1150. Wieżę – dzwonnice dobudowano w XVI wieku, a nawę wejściową w 1864 roku. W Pedersker jest kilka atrakcji, które nie wymagają zbyt wielkich objazdów. Można na przykład odwiedzić winnicę lub historyczną osadę Ringborger, o których możesz przeczytać więcej w opisie trasy 24.

Dalej trasa krzyżuje się z drogą Ølenevej. Jeśli pojedziesz dalej tą drogą w kierunku Østermarie i skrócisz w prawo na skrzyżowaniu z Rønnevej/Nexøvej, po chwili, po prawej stronie zobaczysz pochodzący z 1787 roku wiatrak Egeby. Służył on jako młyn zbożowy do 1920 roku. Jest udostępniony do zwiedzania, ale warto obejść go z zewnątrz.

Warto też zatrzymać się i zwiedzić Nexø, drugie co do wielkości miasto Bornholmu. Poczytaj więcej o Nexø na następnej stronie.

Zanim dojedziesz do Snogebæk miniesz po prawej stronie ścieżki rowerowej Hundsemyre. Jest to duże torfowisko, teren lęgowy wielu gatunków ptaków żyjących na Bornholmie. Wśród nich różne gatunki kaczek, gęsi a także czapli i kormoranów. Mały szlak wokół torfowiska jest zamknięty od 15 marca do 15 lipca. Trasa do czarującego miasteczka Snogebæk biegnie wygodną ścieżką rowerową przez las nadmorski, w którym rozsiane są urocze domy letniskowe. Po drodze można odstawić rower i wskoczyć w błękitne fale przy plaży Balka Strand.

Dalej droga prowadzi do Dueodde, które jest rejonem wyspy z kilometrami szerokich piaszczystych

plaż, wydmy i lasu. Tu można wybrać się na wiele urzekających spacerów lub cieszyć się niesamowitymi widokami z latarni morskiej, w których można się zatracić. Droga powrotna do Pedersker prowadzi obok młyna wodnego Slusegård, który zbudowano na początku XIX wieku i objęto ochroną w roku 1956. Służył on jako młyn zbożowy i był wyposażony dodatkowo w budynek z wylęgarnią pstrągów. Młyn można oglądać tylko z zewnątrz.

Dueodde Fyr



Nexø – Paradisbakkerne – Nexø



<http://veloroutes.org/r/72448>

16 km 15 km asfaltowe · 1 km żwirowe

Ta niedługa wycieczka do Paradisbakkerne oferuje przepiękne krajobrazy i wiele atrakcji w krótkim czasie. Trasa zaczyna się i kończy w Nexø. Zajmie 30 do 45 minut doświadczonym rowerzystom.

Z Nexø, na początku trasa prowadzi wzdłuż nadbrzeżnej drogi Aarsdalevej, a następnie skręca w głąb łąd i drogą Oksemyrevej pnie się na wzgórze! Stamtąd jest wspaniały widok na morze.

Na terenie Paradisbakkerne są trzy oznakowane szlaki o długościach 3, 6 i 6,5 km. Zaczynają się przy gospodarstwie Klintebygård, gdzie można pozostawić rower. Jeśli dysponujesz czasem, to warto udać się na spacer jedną z tras. Jest to cudowny zróżnicowany krajobrazowo teren, pełen wzgórz, wrzosowisk, dużych i małych dolin, skał, małych jeziorzek i widoków, które zachwycą każdego! W Paradisbakkerne warto zobaczyć Rokkestenen, Majdalen, Gamleborg i Gamledam.

Rokkestenen w Paradisbakkerne to najbardziej znany głaz narzutowy na wyspie. Waży około 35 ton i przy odpowiednim wysiłku można wprawić go w kołysanie.

Majdalen jest piękną, rozległą doliną szczelinową. Latem jej strome zbocza są pełne dojrzałych borówek. Gamleborg jest wspaniałym punktem widokowym na

las i pola. W epoce żelaza było to miejsce schronienia dla ludzi i ich zwierząt w czasie wojny. Gród miał 187 m długości i 80 m szerokości.

Przy jezioru Gamledam rośnie wiele rzadkich roślin, m.in. rosiczka, kosaciec żółty, siedmiopalecznik błotny i wełnianka. Jezioro jest otoczone malowniczymi wysokimi skałami i drzewami.

Z Paradisbakkerne kierujemy się z powrotem do Nexø, drugiego co do wielkości miasta na Bornholmie. To tutaj znajduje się największy port rybacki wyspy. Kutry z portów całego Bałtyku dostarczają surowce dla przemysłu rybnego. Na terenie portu znajduje się stocznia, sieciarnia i inne firmy obsługujące rybaków i statki w porcie. Na rynku w Nexø panuje zupełnie inna atmosfera niż w porcie – typowa dla małych duńskich prowincjonalnych miasteczek. Latem, oprócz funkcji handlowej, rynek stanowi również serce festiwalu Baltic Jazz. Pod koniec II Wojny Światowej bombardowania zrównały z ziemią dużą część miasta. Szwedzi podarowali miastu 75 nowych drewnianych kolorowych domów, które do dziś zdobią ulice. Sommerfugleparken – park motyli w Nexø wart jest polecenia, szczególnie rodzinom z dziećmi.

Rokkestenen



Polecana wycieczka 5 – wschodnie wybrzeże

Svaneke – Årdsdale – Svaneke



<http://veloroutes.org/r/72450>

22 km 22 km asfaltowe · 0 km żwirowe

Wycieczka wschodnim wybrzeżem zaczyna się i kończy w Svaneke, ale można ją oczywiście rozpocząć w dowolnym miejscu trasy, którą doświadczeni rowerzyści pokonają w ciągu około 1 godziny.

Tuż za Svaneke znajduje się Listed, mała wioska rybacka. Na zachód od miasteczka mijamy grupę menhirów, kamieni rytualnych o nazwie Hellig Kvinde – Święta Kobieta i jej dzieci. Legenda mówi, że święta kobieta zamieniła swoje dzieci w kamienie w celu uchronienia ich przed zabiciem przez najeźdźców.

Trasa biegnie dalej przez BølsHAVN w kierunku Randkløve. Szlak skręca w głąb wyspy, tuż przed drogą do Randkløve, rozpadliny, która ma 50 m długości i do 3 m szerokości. Warto zboczyć z tary, jeśli chcesz zobaczyć jedną z perełek krajobrazowych wyspy. Szczeliną można zejść nad sam brzeg morza, choć w niektórych miejscach jest wąsko. Ze szczytu skalnego klifu jest wspaniały widok na szkiery. Aby dostać się do rozpadliny należy zostawić rower przy drodze i zejść na brzeg pieszo ścieżką ratowniczą, która znajduje się na północ od BølsHAVN. Idź zgodnie z drogowskazami.

Trasa biegnie dalej w głąb wyspy w kierunku miasteczka Østermarie. Kościół Østermarie zbudowano w 1891 roku. Obok niego są ruiny średniowiecznego kościoła z XIII wieku. Podczas rozbioru starego kościoła znaleziono wiele bezcennych detali architektonicznych. Dlatego rozbiorę wstrzymano i ruiny objęto ochroną. Teren wokół kościoła stanowi unikalne miejsce. Znajdują się tam między innymi cztery kamienie runiczne, które zostały znalezione podczas rozbioru starego kościoła.

Jadąc dalej warto na chwilę zboczyć z drogi Lyrsbyvej, aby zobaczyć park Louisenund. Znajdujące się tu 50 menhirów stanowią drugi co do wielkości zbiór tego typu kamieni kultowych na Bornholmie. Louisenund został kupiony przez króla Frederika VII podczas odwiedzin na wyspie w 1851 roku. Miejsce zostało nazwane na cześć hrabiny Louisy Danner.

Dalej trasa biegnie obok kościoła Sankt Ibs Kirke. Kościół został zbudowany z polnych kamieni

w XIII wieku, i rozbudowany w 1867 roku. W nawie wejściowe są trzy tablice z nazwiskami pastorów.

Następnie trasa wiedzie do miasteczka Årdsdale, w którym jest kilka wędzarni i restauracja rybna. W Årdsdale jest również dobrze zachowany młyn z 1877 roku.

Wycieczka kończy się w Svaneke. Tuż przed wjazdem do miasta, na prawo od drogi, znajduje się uroczyska plaża Hullehavn, położona w niewielkiej zatoczce między skałami.

Svaneke to najdalej na wschód wysunięte miasto w Danii – i być może jedno z najpiękniejszych. Uroczyste małe domki o konstrukcji ryglowej są zbudowane bezpośrednio na podłożu skalnym, dlatego uliczki znajdują się na różnych poziomach. Miasto najlepiej zwiedzić na piechotę. Zaplanuj spacer obok kościoła, wiatraka holenderskiego i drewnianego kozłaka. Poczuj ciepłą atmosferę miejskiego rynku i wąskich uliczek z małymi sklepikami, pełnymi interesujących towarów – szkła, ceramiki, ubrań i antyków. Odwiedź również Bolchekogeriet – manufakturę cukierków i odpocznij w Svaneke Bryghus – miejskim browarze, który serwuje bornholmskie piwo własnej produkcji.

Svaneke Kościół



VI SES PÅ...



**Dansk
Hestevæddeløb**

VERDENS MINDSTE TRAVBANE



bornholmsbrandpark.dk
SEGENVEJ 41 • 3720 AAKIRKEBY

Tines Gjestehûz jest położony na Strandvejen między Allinge i Sandvig w dużym, egzotycznym, skalistym ogrodzie. Pensjonat posiada szczególną atmosferę. Ma 20 pokoi z łodówką i łazienką/wc.

Organizujemy szczególne pobyty dla grup. Posiadamy lokal na przyjęcia i konferencje dla ok. 40 osób.
PENSIJONAT JEST OTWARTY PRZEZ CAŁY ROK.
Cena: 300 dk od osoby, z obfitym śniadaniem.

Tines Gjestehûz

www.gjestehuz.dk
STRANDVEJEN 49 • 3770 ALLINGE
Tel. +4556480333 . info@gjestehuz.dk

Jensens Bageri Knirkeline

- Duży wybór pysznych ciastek
- Dwie duże chleb z kamiennego pieca przez cały dzień
- Nasz chleb długo wyrasta
- Jest pieczony z bornholmskiej mąki

Jensens Dwie duże pieczony
chleb i ciastka
- mniem, jakie pyszne

Długo wyrasta – pyszny smak
- lepszy chleb - duża Dwie duże



Jensens Bageri • Lille Madsegade 70
3700 Rønne • Tlf. 56950367
Knirkeline • Snellemark 41
3700 Rønne • Tlf. 56911067
www.jensensbageribornholm.dk

OSTE-HJØRNET



**Wiele Bornholmskich
Produktów Wysokiej Jakości**

**Duży wybór serów - można
skosztować przed kupnem...**

Samochód –
sklep z serami na całej wyspie:
w środy: 10-13 w Allinge
14-16.30 w Gudhjem
w czwartki: 10-13 w Aakirkeby
14 – 17.30 w Nexø
w soboty: 09-13 w Svaneke

Zamówienia telefoniczne, tlf. 5695 0599 - www.ostehjornet.dk
lub wstąp do nas, na Østergade 40 B w Rønne

Rø – Allinge – Olsker – Rø



<http://veloroutes.org/r/7249>

26 km 23 km asfaltowe · 3 km żwirowe

Wycieczka wokół północnej części wyspy rozpoczyna się i kończy w Rø. Można ją oczywiście rozpocząć w dowolnym miejscu trasy, której pokonanie zajmuje doświadczonym rowerzystom około 1,5 godziny.

Wycieczka, w dużej części, pokrywa się z trasą nr 10, tylko biegnie w przeciwnym kierunku. Trasa prowadzi do Allinge, gdzie skręca w głąb lądu.

Od Allinge trasa prowadzi tuż obok kamieniołomu granitu Moseløkken, jednego z niewielu, w których nadal trwa wydobywanie. Z leśnej ścieżki można obserwować z bliska jak pękają granitowe ściany i uwalniane są duże granitowe bloki.

Jadąc dalej na zachód przejedziesz przez dolinę Ravnedal. Warto na chwilę zboczyć z trasy i odwiedzić piękne przyrodniczo tereny Slotslyngen, znajdujące się po drugiej stronie drogi. Ravnedal jest doliną szczelinową otoczoną bardzo pięknymi pagórkami. Jej strome ściany mają 15 – 20 metrów wysokości. Dolinę możesz zwiedzić na piechotę, jeśli pozostawisz rower na parkingu przy głównej drodze. Kierunkowskaz wskazuje, w którym kierunku wiedzie szlak. Ścieżka spacerowa po dolinie ma 1,5 km długości. Część ścieżki biegnie drogami rowerowymi.

W dalszej części wycieczki prowadzi do Olsker, gdzie znajduje się jeden z czterech bornholmskich kościołów rotundowych. Ten ma 26 m wysokości. Jest najwyższym i najbardziej eleganckim spośród czterech rotund. Został zbudowany około 1150 roku i od tego czasu był wielokrotnie przebudowany i wzmacniany. Po raz ostatni w połowie XX wieku, kiedy wymieniono ołtarz. Kościół posiada dziewięć otworów strzelniczych. Górna część murów również pełniła funkcję obronną w czasach, kiedy rotunda była zwieńczona płaskim dachem. Co roku kościół odwiedza około 25.000 turystów.

Zanim ponownie dotrzesz do Rø, przejedziesz przez Spellinge Mose. Tutaj, ścieżka rowerowa otoczona jest z jednej strony stromymi skalnymi ścianami i bagnami z drugiej. Mokradła są siedliskiem wielu gatunków ptaków. Możesz tu między innymi spotkać kukułkę i słowika. Jeśli będziesz miał ochotę zwiedzić okolicę pieszo, skorzystaj ze ścieżki, która biegnie wokół bagna, częściowo wzdłuż trasy rowerowej. Ma ona 3 km długości i jej pokonanie zajmuje około godzinę.

Sct Ols Kirke



Rønne – Spellinge Mose – Rønne



32 km 28 km asfaltowe · 4 km żwirowe

<http://veloroutes.org/r/72451>

Wycieczka na mokradła Spellinge Mose biegnie trasą rowerową 23 z Rønne. Możesz wrócić tą samą drogą lub zrobić mały objazd drogą Krashavevej. Wycieczka zajmuje doświadczonemu rowerzystom około 1,5 godziny.

Wycieczka rozpoczyna się w Rønne i prowadzi trasą rowerową aż do Nyker i dalej od Klemensker do Spellinge Mose. Ścieżki rowerowe biegną starym szlakiem kolejowym, który zlikwidowano w 1968 roku. Na tej trasie czekają Cię niezwykle doznania! Zgiełk uliczny pozostanie daleko za Tobą, a Ty wszystkimi zmysłami będziesz chłonać uroki bornholmskiej natury. Od Nyker do Klemensker trasa prowadzi nowo powstałą ścieżką rowerową, która biegnie wzdłuż głównej drogi.

Pierwszym miastem na trasie jest Nyker. Tutaj znajduje się jeden ze słynnych kościołów rotundowych na wyspie, Ny Kirke. Jest to najmniejsza z czterech rotund. Konstrukcja kościoła nie dostarcza wielu dowodów na temat jego funkcji obronnych. Kościół pochodzi prawdopodobnie z końca XII wieku. Masywny filar w środku kościoła jest bogato zdobiony malowidłami z kilku okresów. Spiczasty dach kryty drewnianym gontem pochodzi z XVI w. Generalny remont kościoła przeprowadzono w 1960 roku. W nawie wejściowej, która jest młodsza niż sam kościół, stoi kamień runiczny oraz tablica z nazwiskami ofiar epidemii dżumy.

Trasa wycieczki prowadzi dalej do Klemensker, gdzie znajduje się mleczarnia Bornholms Andelsmejeri. Tutaj produkuje się mleko i nabiał dla całej wyspy. Na obrzeżach miasta jest Christiania Bikes, wytwórnia rowerów, w której są wytwarzane znane rowery Christiania. Kościół Klemens Kirke z 1882 roku leży w środku miasteczka. Zastąpił on starszy kościół, po którym zachowały się świeczniki ołtarzowe, żyrandol i tablica z nazwiskami ofiar epidemii dżumy. Przed kościołem stoją dwa kamienie runiczne.

Po wyjeździe z Klemensker wracasz na szlak nieczynnej linii kolejowej, który prowadzi przez imponujący wąwóz Kleven. Wiodąca między stromymi

skalnymi ścianami ścieżka rowerowa doprowadzi Cię do Spellinge Mose.

Na bagnach żyje wiele ptaków. Możesz tu, między innymi, spotkać kukułkę i słowika. Jeśli będziesz miał ochotę zwiedzić okolicę pieszo, skorzystaj z oznakowanej ścieżki, która biegnie wokół bagna i wzdłuż ścieżki rowerowej. Ma ona 3 km długości i jej pokonanie zajmuje około godzinę.

Ze Spellinge Mose pojedziesz trasą 26 przez lasy Rutsker Plantage. Zwróć uwagę na oznaczenia trasy rowerowej po lewej stronie. W pobliżu drogi Krashavevej, należy skręcić w lewo w kierunku Klemensker. Po drodze miniesz niewielkie bagna Lille Krasmosø. Od Klemensker wracasz tą samą trasą 23, którą jechałeś z Rønne.

Spellinge Mose



Gudhjem – Østerlars – Gudhjem



<http://veloroutes.org/r/72452>

27 km 22 km asfaltowe · 5 km żwirowe

Ponad połowa tej wycieczki prowadzi wyznaczonymi ścieżkami rowerowymi wśród pól, z daleka od ruchu drogowego. Pozostała część mniejszymi bocznymi drogami. Wycieczka rozpoczyna się w Gudhjem trasą 10 w kierunku na Melsted. Doświadczonym rowerzystom nie powinna zająć więcej niż 1,5 godziny.

Na południe od miasta znajduje się mała piaszczysta plaża, rozciągająca się od portu Melsted do hotelu Melsted Badehotel. Na jednym końcu plaży znajduje się ujście małego strumyka do morza. Tutaj dzieci mogą budować tamy. Na drugim końcu plaży jest pomost pozwalający zażywać kąpeli z pominięciem wchodzenia do wody po śliskich kamieniach leżących przy brzegu. Z tarasu nadmorskiego hotelu jest wspaniały widok na plażę i Christiansø.

Od Melsted trasa wycieczki skręca w głąb wyspy drogą rowerową 25. Wodospad Stavehøl znajduje się kilka metrów od ścieżki rowerowej. Stavehøl to skała o wysokości 8 m i szerokości 2 m, z której woda spada 3 m w dół. Nie jest to najwyższy wodospad wyspy, ale pędząca w dół woda to piękny widok, zwłaszcza jesienią. Od wodospadu można pójść na piękny spacer wzdłuż strumienia Kobbeå aż do brzegu morza. Kobbeådaalen to dolina szczelinowa o stromych zboczach, w kilku miejscach niemal pionowych.

W Østerlars dotrzesz do największego na wyspie i w całej Danii kościoła rotundowego. Więcej o kościele w Østerlars znajdziesz w opisie trasy 25.

Możesz zrobić krótki wypad od kościoła Østerlars

w kierunku północnym do nieczynnego kamieniołomu gnejsu. Jedź wzdłuż trasy rowerowej w kierunku Gudhjem, skreśl w lewo w drogę Stangevej i podążaj oznakowaną ścieżką. Nieczynny kamieniołom gnejsu stanowi uroczą oazę otoczoną pionowymi skałami. Gnejs jest drobnoziarnistą skałą, która między innymi zawiera kwarc. Jego charakterystyczną cechą są ciemne smugi.

Dalej jedź trasą rowerową 25 do lasu Almindingen.

W Almindingen jest tak wiele różnorodnych atrakcji, że na ich zobaczenie nie wystarczy nawet cały dzień. Trasa wycieczki, która skręca w drogę rowerową 26, nie prowadzi w głąb lasu ale umożliwia krótkie wypadki do doliny echa Ekkodalen, ruin osad Gamleborg i Lilleborg i na wzgórze Rytterknægten. W centrum informacji turystycznej Bornholms Velkomstcenter przy ulicy Kystvej 3 w Rønne są dostępne bezpłatne broszury z mapą Almindingen.

Kiedy trasa rowerowa 26 przekroczy drogę Sigtevej, należy podążać nią w drodze powrotnej do Gudhjem. Sigtevej biegnie przez las Rø Plantage, w którym poza drzewami dominującymi elementami krajobrazu są wrzosowiska, skały i piękne doliny szczelinowe. Warto na chwilę odstawić rower i przejść pieszo oznakowanym szlakiem wokół sztucznego jeziora, którego brzegi otaczają pionowe ściany skalne.

Po powrocie do Gudhjem możesz wtopić się w atmosferę tego magicznego miasteczka.

*Gudhjem**



Trasy dla rowerów górskich



<http://veloroutes.org/r/72631> <http://veloroutes.org/r/72632>

2,66 km

Trasa 1

2,66 km długości trasa dla MTB rozpoczyna się z najwyższego punktu Bornholmu przy parkingu na wzgórzu Rytterknægten. Trasa jest jednokierunkowa i oznaczona.

Okolo 75% trasy przebiega w terenie leśnym, pozostałą część wyznaczają stare ślady kół w zaroślach. Przebieg trasy wykorzystuje ukształtowanie terenu i wynika z naturalnych spadków i wzniesień terenu. Po drodze jest wiele naturalnych przeszkód w postaci skał i korzeni.

Trasa jest zakwalifikowana jako umiarkowanie trudna, ale jej trudność należy oceniać w zależności od osobistych doświadczeń rowerzystów wybierających tę trasę.

430 m

Trasa 2

Jest to trasa zjazdowa dla rowerów górskich. Jest bardzo trudna technicznie, tylko dla doświadczonych rowerzystów!

Trasa zjazdowa o długości ponad 430 biegnie po stromym zboczu w terenie leśnym. Jest pełna bardzo trudnych odcinków. Przebiega blisko duktów leśnych.

Cała trasa jest oczywiście jednokierunkowa. Wiedzie bezpośrednio po runie leśnym i dlatego pełna jest naturalnych przeszkód, które podnoszą jej stopień trudności, takich jak zeskoki ze skał i muld ziemnych, ostre zakręty i kładki. Jazda taką trasą stromo w dół powoduje ścisk żołądka.

Jest to absolutnie ekstremalna trasa – tylko dla bardzo doświadczonych rowerzystów, którzy odważą się ją pokonać!

Na trasie brak oznaczeń, ale jej przebieg jest czytelny.

Kask i inne akcesoria zapewniające bezpieczeństwo są niezbędne!



Trasa dla rowerów MTB – wyznaczona na Zielonym Kole wokół stolicy Bornholmu

Całe Rønne jest otoczone obszarem rekreacyjnym zwanym Den Grønne Ring (zielone koło). Teren ten urządzono i zagospodarowano na DGI*, krajową imprezę w 2002 roku.

Wcześniej właśnie w tym miejscu znajdowała się jedna z największych kopalni kaoliny, z którego wyrabiano wspaniałe, porcelanowe dzieła sztuki i przedmioty codziennego użytku. Z czasem zaprzestano wydobywanie gruzu i kaoliny, ale cały teren charakteryzują głębokie doły, baseny, sztuczne góry i zbocza, otoczone sztucznymi jeziorami na północny wschód, w stronę centrum Rønne. W wielu miejscach można zobaczyć wyraźne białe warstwy gliny, kaoliny.

Ten właśnie cały obszar w latach 2014–15 regulowano i urządzano. Między innymi odsłonięto pejzaż kulturalno-historyczny z ruinami, które nadal się tam znajdują. To ta przestrzeń, która jest pozostałością z czasów wydobywania kaoliny i gruzu.

I właśnie na całym tym obszarze urządzono system ścieżek. Został on wspaniale wykorzystany przez organizatorów DGI Bornholm, którzy pomysłowo opracowali interesującą trasę ścieżek dla rowerów MTB i z technicznymi przeszkodami dla uczestników.

Techniczne wyzwania dla kolarzy na MTB

Trasa jest oznakowana i rozpoczyna się na leśnej ścieżce w Hasle Lystskov, tuż za Nordskovens Campingpladsem i prawie na poziomie morza. Potem prowadzi przez bardzo pagórkowaty teren, poprzez najwyższy punkt obok Snorrebakken – i ponownie płaską, leśną ścieżką przez Ronne Plantage w stronę południa i kończy się przy morzu, na południe od Stampen, obszaru letnich domów. Stąd można na własną rękę pojechać na północ, poprzez Galløkken, wzdłuż brzegu morza i wokół portu.

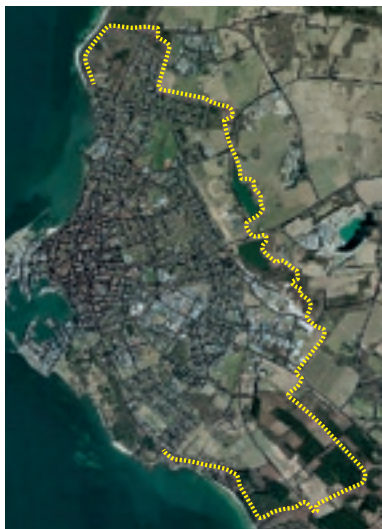
Dopiero ostatni odcinek prowadzi poprzez naturalne, leśne ścieżki. Część środkowa posiada wiele technicznych elementów: zakręty, burns, bumps, mały „rockgarden” i techniczne trasy pod górę i w dół. Można samemu zdecydować o wyborze trasy: całą, oznakowaną, liczy 8 km z północy na południe,

to jedna. Można także wypróbować swe siły na technicznym odcinku, wokół trzech jezior na tym terenie. Stworzono tu wiele możliwości jazdy oznakowanymi ścieżkami i trochę zabawy na tym terenie – albo jazdę wokół, poprzez różne przeszkody. Od czasu do czasu, między przygotowanymi odcinkami znajdują się tereny, które zmuszają do jazdy „offroad” i może pomogą znaleźć własne ścieżki i pokonać wyzwania.

Jesteśmy pewni, że wszyscy, którzy będą jeździli na rowerach na tym terenie, jednocześnie otoczą ten teren ochroną. W niektórych miejscach zostaną usytuowane składy gruzu, aby można nim pokryć dziury, zagłębienia i błoto powstałe po deszczu.

Życzymy wspaniałych wrażeń wokół Rønne na MTB!

© DGI Bornholm, kwiecień 2015.





Maya Hjort Petersen

WYPOŻYCZALNIA ROWERÓW

Wszystko na rowerową
wycieczkę

Reperacja rowerów

Storegade 21, 3720 Aakirkeby
Tel. +45 5697 0047

Aakirkeby
**Cykler**

www.lejcykler.dk

Gretha's Pension

Nygade 7,
Sandvig
3770 Allinge
Tlf. 5648 1010



www.grethaspension.dk
info@grethaspension.dk

Tani nocleg na Bornholmie

- znakomity podczas jazdy na rowerze

- czarodziejskie położenie w pobliżu wybrzeża
- wygodne pokoje rodzinne
- serdeczni gospodarze
- niskie ceny



DANHOSTEL

www.danhostel-hasle.dk

www.danhostel-roenne.dk

www.danhostel-boderne.dk

www.danhostel-svaneke.dk

Wycieczka dla dzieci

112 km 97 km asfaltowe · 15 km żwirowe



Joboland

Wycieczka dla dzieci obejmuje część tras rowerowych 10, 21, 23, 24, 25 i 26. W ich opisach możesz przeczytać więcej o atrakcjach, które są po drodze oraz zlokalizować je na mapie.

Wycieczka dla dzieci to propozycja na 7-dniowy urlop na rowerach dla całej rodziny, w której ostatni dzień poświęcony jest na zwiedzanie Rønne, stolicy wyspy.

Najkrótszy etap ma 6 km, najdłuższy 33 km. Odległości między miejscami noclegowymi są nieduże, a na trasie znajduje się wiele miejsc, w których można się zatrzymać i cieszyć naturą. Poza tym ta trasa nie ma zbyt wielu stromych wzgórz i jest wytyczona po wygodnych ścieżkach rowerowych, z dala od ruchu samochodowego. Ścieżki są szerokie, więc możecie jechać równolegle ciągnąc przyczepki rowerowe.

I etap: Rønne – Bådsted: 20 km (wraz z wypadem do Rokkestenen: 24 km)

Z Rønne jedziecie ulicą Nordre Kystvej na północ, aż do skrzyżowania z Haslevej, które mijacie i po kilku metrach zobaczycie oznaczenie ścieżki rowerowej w prawo. Jest to trasa 23 do Rø. Po około 6 km dojedziecie do miasteczka Nyker, w którym trasa przebiega obok kościoła rotundowego. Warto tutaj zrobić przerwę i zwiedzić przepiękny kościół rotundowy,

najmniejszy na Bornholmie. Kontynuujcie wycieczkę wzdłuż starej linii kolejowej w kierunku Stenby. Tuż za bagnami Spellinge Mose po lewej stronie miniecie strome ściany skalne. Dalej jedźcie trasą 26 w kierunku Olsker, którą po kilku kilometrach dojedziecie do słynnego głazu narzutowego – Rokkestenen.

Wróćcie na trasę rowerową 23 i jedźcie dalej prosto aż do wybrzeża (gdzie trasa 23 skręca w prawo do Gudhjem). W ten sposób dojedziecie do skał Helligdomsklipperne, tuż przy Muzeum Sztuki – Bornholms Kunstmuseum, które również może być celem wizyty dla całej rodziny.

Kierujcie się dalej na północ do Bådsted, gdzie znajduje się camping. To dobre miejsce na nocleg i wieczorny spacer po plaży.

II etap: Bådsted – Gudhjem – Østerlars – Svaneke: 33 km (skrót 28 km)

Od Bådsted jedźcie trasą rowerową 10 na południe do Gudhjem. Okolice tego miasteczka są najbardziej pagórkowatym odcinkiem na trasie. Wjazd rowerem do Gudhjem jest zakazany. Jeżeli planujecie je zwiedzić, to trzeba to zrobić pieszo.

Po minięciu Gudhjem trasa 10 prowadzi do Melsted, w którym znajduje się zabytkowe gospodarstwo rolne Melstedgård, interesujące miejsce zwłaszcza dla dzieci. Tutaj można zobaczyć jak wyglądało życie w gospodarstwie 100 lat temu.

W Melsted z trasy 10 skręćcie w kierunku Østerlars na trasę 25. W Østerlars stoi największy kościół rotundowy Bornholmu. W pobliżu znajduje się również centrum średniowiecza – Bornholms Middelaldercenter, które jest rekonstrukcją średniowiecznego grodu. Tutaj możecie poznać życie grodu w latach 1050 do 1500. Dowiedziecie się jak się wtedy ludzie ubierali, jak pracowali i jak mieszkali. Przez cały sezon organizowane są w grodzie różne atrakcje dla dzieci, w tym zabawy, pokazy walk rycerskich, przedstawienia kuglarskie i wypiek chleba.

Z Østerlars możecie jechać bezpośrednio do Svaneke, co skróci cały etap wycieczki do 28 km.



Melstedgård

Jednak piękniejszym i bardziej atrakcyjnym dla rowerzystów rozwiązaniem będzie powrót parę kilometrów trasą rowerową 25 do Melsted a następnie przejazd trasą 10 na wschód do Svaneke. Miasteczko oferuje miejsca noclegowe na campingu, w schronisku młodzieżowym i w hotelu.

III etap: Svaneke – Joboland (Brændegårdshaven) – Svaneke: 6 km

Trzeci etap rodzinnej wycieczki ma tylko 6 km długości. Dzięki temu możliwe jest spędzenie dwóch nocy w tym samym miejscu. Możecie pojechać bez bagaży do Jobolandu i spędzić tam kilka godzin, a nawet cały dzień.

IV etap: Svaneke – Nexø: 9 km

Jedźcie trasą rowerową 10 na południe do Nexø. Tu możecie przenoćować w hostelu lub na campingu, a jeżeli dojdziecie do Snogebæk w hotelu. W Nexø jest bornholmski park motyli – Bornholms Sommerfuglepark, w którym można swobodnie chodzić wśród kolorowych motyli i ptaków tropikalnych np. papug. Możliwość prześledzenia stadiów rozwoju motyla od gąsienicy do w pełni uskrzydłonej postaci jest ciekawym doświadczeniem.

V etap: Nexø – Aakirkeby: 14 km

Jedźcie trasą rowerową 21 z Nexø do miasteczka Aakirkeby, w którym jest centrum przyrodnicze NaturBornholm. Tam można dowiedzieć się jakie zwierzęta żyły na wyspie w ciągu ostatnich 1.700 milionów lat, na przykład dinozaury, krokodyle, dziki i

renifery oraz jak zmieniały się w efekcie zmian ewolucyjnych. Można tego doświadczyć poprzez światło i dźwięk, odbywając podróż w wehikule czasu.

W Sali terażniejszości można zobaczyć, jak Bornholm wygląda dziś. Z jakich skał zbudowane jest jego podłoże, jakie są typy krajobrazu i jakie zwierzęta tu żyją.

VI etap: Aakirkeby – Pedersker – Rønne: 30 km (skrót 16 km)

Jeżeli przed ostatnim etapem tej wycieczki nadal macie siłę w nogach, możecie wybrać piękną trasę wzdłuż wybrzeża z powrotem do Rønne. Jedźcie najpierw trasą rowerową 21, po kilku kilometrach zjedźcie na trasę 24, a następnie w Pedersker na trasę 10. Warto spędzić parę chwil w tym miasteczku i zobaczyć młyn Kirkemøllen lub pojechać w kierunku Poulsker by zobaczyć Ringborgen.

Po 8 km możecie skrócić w kierunku wybrzeża do Arnager. W osadzie znajduje się wędzarnia, w której wszystkimi zmysłami poznacie słynnego bornholmskiego śledzia. Zobaczycie proces wędzenia i skosztujecie tego specjału.

Jeżeli jednak stwierdzicie, że podróż wzdłuż wybrzeża do Arnager jest zbyt długa, możecie trzymać się przez cały czas trasy rowerowej 21 z Aakirkeby do Rønne. Po drodze, w Nylars przejdziecie obok jednego z czterech bornholmskich kościołów rotundowych.

W Rønne istnieją niezliczone możliwości zakwaterowania. Campingi, kwatery prywatne, schroniska turystyczne oraz hotele.



**Mod nye horisonter
Toward new horizons
Gegen neuen Horizonten
Ku nowym horyzontom**

Færgen ⚓

YSTAD - RØNNE
ESBJERG - FANØ
KØGE - RØNNE
KALUNDBORG - SAMSØ
SASSNITZ - RØNNE
BØJDEN - FYNHAV
SPODSBJERG - TÅRS

FÆRGEN to przedsiębiorstwo żeglugowe do niektórych z najpiękniejszych wysp Danii.

FÆRGEN zapewnia bezpieczeństwo, doskonałe umiejętności żeglarskie i znakomitą obsługę.

www.faergen.com

Kvickly

RØNNE

Snellemark Centret • 5694 8400



Bageren
åbner hver dag kl. 7.00

*Der Bäcker hat täglich
ab 7.00 Uhr geöffnet.*

NEXØ

Købmagergade 12 • 5644 8400



Posthusets åbningstider

Mandag-fredag 12.30 - 16.30

ÅBNINGSTIDER / ÖFFNUNGSZEITEN:

Mandag - fredag 8-20

Lørdag og søndag 8-18

(se sommeråbningstider i butikkerne)

Kvickly

BAT – *din bus på Bornholm*



Autobus co godzinę między dużymi miastami na Bornholmie. Połączenia autobusowe do i od promu w Rønne i samolotu w Bornholms Lufthavn.

Zobacz rozkłady jazdy na www.BAT.dk
Zaplanuj podróż na www.rejseplan.dk

ZABIERZ ROWER Z BAT

Pamiętaj, że na Bornholmie możesz zabrać rower do lokalnych autobusów. Z reguły każdy autobus na jeden kurs.

Może zabrać 4 - 5 zwykłych rowerów. Warto o tym pamiętać, jeśli nagle zajdzie potrzeba odpoczynku podczas wycieczki!

Zarezerwuj miejsce dla swojego roweru na www.BAT.dk

Zapłać i wydrukuj bilet przed wyjazdem.

– Zobacz, jakie to proste!



BAT – *din bus på bornholm*

Munch Petersens Vej 2 · 3700 Rønne · Tlf. +45 5695 2121 · post@bat.dk